



# QUICK GUIDE

Gaming | Content Creation | Business & Productivity



**English**

**Product Overview (for reference only)**

1. Power Button/ Power LED/ GPU Mode LED
2. Keyboard
3. Touchpad
4. Status LED
5. Webcam/ Webcam LED/ Internal Microphone
6. Audio Port Connectors
7. USB 3.2 Gen 1 Port (Type-C)
8. Kensington Lock
9. USB 3.2 Gen 1 Port
10. RJ-45 Connector
11. Ventilator
12. USB 3.2 Gen 1 Port
13. Power Connector
14. Status LED

**Batteriestatus:**  
 ➔ Continuously blinking if the battery fails, if the problem persists, please contact your local authorized retailer or service center.

**Cap Lock**

**Webcam/ Webcam LED/ Internal Microphone**

**Audio Port Connectors**

**USB 3.2 Gen 1 Port (Type-C)**

**Kensington Lock**

**USB 3.2 Gen 1 Port**

**RJ-45 Connector**

**Ventilator**

**USB 3.2 Gen 1 Port**

**Power Connector**

**Russian**

**Общие сведения об устройстве (только для справки)**

1. Кнопка питания/индикатор питания/ индикатор режима GPU
2. Клавиатура
3. Сенсорная панель
4. Индикатор состояния
5. Веб-камера, индикатор веб-камеры/ Встроенный микрофон
6. Звуковые разъемы
7. Порт USB 3.2 Gen 1 (Type-C)
8. Замок Kensington
9. Порт USB 3.2 Gen 1
10. Разъем RJ-45
11. Вентилятор
12. Порт USB 3.2 Gen 1
13. Разъем питания
14. Индикатор состояния

**Статус батареи:**  
 ➔ Мигает при неисправности батареи. Если проблема не устранена, обращайтесь к уполномоченному дилеру или в сервисный центр.

**Встроенный микрофон**

**Порт USB 3.2 Gen 1 (Type-C)**

**Замок Kensington**

**Порт USB 3.2 Gen 1**

**Разъем RJ-45**

**Вентилятор**

**Порт USB 3.2 Gen 1**

**Разъем питания**

**Українська**

**Огляд продукту**

1. Кнопка живлення/ індикатор живлення/ індикатор режиму графічного процесора
2. Клавіатура
3. Сенсорна панель
4. Світлодіод статусу
5. Веб-камера/ Веб-камера ЖШД/ вбудований мікрофон
6. Сполучувач аудіо-портів
7. Порт USB 3.2 Gen 1 (Тип C)
8. Замок Kensington
9. Порт USB 3.2 Gen 1
10. Сполучувач RJ-45
11. Вентилятор
12. Порт USB 3.2 Gen 1
13. Сполучувач живлення
14. Світлодіод статусу

**Статус батареї:**  
 ➔ Постійно мигає, якщо проблема залишилася. Якщо проблема залишилася, зверніться до місального авторизованого представника або до сервісного центру.

**Вбудований мікрофон**

**Порт USB 3.2 Gen 1 (Тип C)**

**Замок Kensington**

**Порт USB 3.2 Gen 1**

**Сполучувач RJ-45**

**Вентилятор**

**Порт USB 3.2 Gen 1**

**Сполучувач живлення**

**Български**

**Общ преглед на продукта**

1. Бутон за зареждане/ индикатор на зареждане/ индикатор за GPU режим
2. Тастиатура
3. Сенсорна панел
4. Светлин индикатор за статуса
5. Веб-камера/ индикатор веб-камери/ Встроенен микрофон
6. Аудио порт конектори
7. Порт USB 3.2 Gen 1 (Тип C)
8. Kensington заключване
9. Порт USB 3.2 Gen 1
10. RJ-45 конектор
11. Вентилатор
12. Порт USB 3.2 Gen 1
13. Конектор на зареждане
14. Светлин индикатор за статуса

**Статус на батерията:**  
 ➔ Мига продължително при неизправност на батерията. Ако проблемът продължава, свържете се с местния одобрен представител или сервизен център.

**Встроенен микрофон**

**Порт USB 3.2 Gen 1 (Тип C)**

**Kensington заключване**

**Порт USB 3.2 Gen 1**

**RJ-45 конектор**

**Вентилатор**

**Порт USB 3.2 Gen 1**

**Конектор на зареждане**

**Қазақ**

**Өнімге шұлу**

- 1.Қуат түймесі/ Қуат ЖШД/ GPU режимінің ЖШД
- 2.Тастарға
- 3.Теншеп
- 4.Күй ЖШД
- 5.Веб-камера/ Веб-камера ЖШД/ ішкі микрофон
- 6.Аудио порт конекторлары
- 7.USB 3.2 Gen 1 порты (C түрі)
- 8.Kensington құлқы
- 9.USB 3.2 Gen 1 порты
- 10.RJ-45 конекторы
- 11.Вентилятор
- 12.USB 3.2 Gen 1 порты
- 13.Датум конекторы
- 14.Қуат ЖШД

**Батарея күйі:**  
 ➔ Батарея ісіні шығар, уақытша жапшықтырды. Егер мәселе қайталанса, мерзімді өкілетті бағылмет сақтаушыға немесе қызмет көрсету орталығына қабарласыңыз.

**Встроенный микрофон**

**Аудио порт конекторлары**

**USB 3.2 Gen 1 порты (C түрі)**

**Kensington құлқы**

**USB 3.2 Gen 1 порты**

**RJ-45 конекторы**

**Вентилятор**

**USB 3.2 Gen 1 порты**

**Датум конекторы**

**Українська**

**Огляд продукту**

- 1.Кнопка живлення/ індикатор живлення/ індикатор режиму графічного процесора
- 2.Клавіатура
- 3.Сенсорна панель
- 4.Світлодіод статусу
- 5.Веб-камера/ Веб-камера ЖШД/ вбудований мікрофон
- 6.Сполучувач аудіо-портів
- 7.Порт USB 3.2 Gen 1 (Тип C)
- 8.Замок Kensington
- 9.Порт USB 3.2 Gen 1
- 10.Сполучувач RJ-45
- 11.Вентилятор
- 12.Порт USB 3.2 Gen 1
- 13.Сполучувач живлення
- 14.Світлодіод статусу

**Статус батареї:**  
 ➔ Постійно мигає, якщо проблема залишилася. Якщо проблема залишилася, зверніться до місального авторизованого представника або до сервісного центру.

**Вбудований мікрофон**

**Порт USB 3.2 Gen 1 (Тип C)**

**Замок Kensington**

**Порт USB 3.2 Gen 1**

**Сполучувач RJ-45**

**Вентилятор**

**Порт USB 3.2 Gen 1**

**Сполучувач живлення**

**Български**

**Общ преглед на продукта**

- 1.Бутон за зареждане/ индикатор на зареждане/ индикатор за GPU режим
- 2.Тастиатура
- 3.Сенсорна панел
- 4.Светлин индикатор за статуса
- 5.Веб-камера/ индикатор веб-камери/ Встроенен микрофон
- 6.Аудио порт конектори
- 7.Порт USB 3.2 Gen 1 (Тип C)
- 8.Kensington заключване
- 9.Порт USB 3.2 Gen 1
10. RJ-45 конектор
11. Вентилатор
12. Порт USB 3.2 Gen 1
13. Конектор на зареждане
14. Светлин индикатор за статуса

**Статус на батерията:**  
 ➔ Мига продължително при неизправност на батерията. Ако проблемът продължава, свържете се с местния одобрен представител или сервизен център.

**Встроенен микрофон**

**Порт USB 3.2 Gen 1 (Тип C)**

**Kensington заключване**

**Порт USB 3.2 Gen 1**

**RJ-45 конектор**

**Вентилатор**

**Порт USB 3.2 Gen 1**

**Конектор на зареждане**

**Функциональные клавиши**

**Начало работы (только для справки)**

1. Кнопка включения/индикатор питания/ индикатор режима GPU
2. Клавиатура
3. Сенсорная панель
4. Индикатор состояния
5. Веб-камера, индикатор веб-камеры/ Встроенный микрофон
6. Звуковые разъемы
7. Порт USB 3.2 Gen 1 (Type-C)
8. Замок Kensington
9. Порт USB 3.2 Gen 1
10. RJ-45 Connector
11. Вентилятор
12. Порт USB 3.2 Gen 1
13. Разъем питания
14. Индикатор состояния

**Статус батареи:**  
 ➔ Мигает при неисправности батареи. Если проблема не устранена, обращайтесь к уполномоченному дилеру или в сервисный центр.

**Встроенный микрофон**

**Порт USB 3.2 Gen 1 (Type-C)**

**Замок Kensington**

**Порт USB 3.2 Gen 1**

**Разъем RJ-45**

**Вентилятор**

**Порт USB 3.2 Gen 1**

**Разъем питания**

**Deutsch**

**Produktübersicht (dient nur als Referenz)**

1. Ein-/Aussteller/ Power LED/ GPU Modus LED
2. Tastatur
3. Touchpad
4. Status-LED
5. Webcam/ Webkamera LED/ Mikrofon
6. Audio-Port-Anschlüsse
7. USB 3.2 Gen 1 Anschluss (Typ C)
8. Kensington-Riegel
9. USB 3.2 Gen 1 Anschluss
10. RJ-45-Buchse
11. Lüfter
12. USB 3.2 Gen 1 Anschluss
13. Netzanschluss
14. Status-LED

**Batteriestatus:**  
 ➔ Leuchtet dauerhaft, bei nachher einschließen Akku. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an den autorisierten Fachhändler oder Kundendienstzentrum.

**Cap Lock**

**Webcam/ Webkamera LED/ Mikrofon**

**Audio-Port-Anschlüsse**

**USB 3.2 Gen 1 Anschluss (Typ C)**

**Kensington-Riegel**

**USB 3.2 Gen 1 Anschluss**

**RJ-45-Buchse**

**Lüfter**

**USB 3.2 Gen 1 Anschluss**

**Netzanschluss**

**Français**

**Vue ouverte du dessus**

1. Bouton d'alimentation/ LED d'alimentation/ LED de GPU Mode
2. Clavier
3. Touchpad
4. LED d'état
5. Webcam/ voyant DEL de la Webcam/ Micro interne
6. Connecteur de port audio
7. Port USB 3.2 Gen 1 (Type-C)
8. Serrure Kensington
9. Port USB 3.2 Gen 1
10. Connecteur RJ-45
11. Ventilateur
12. Port USB 3.2 Gen 1
13. Connecteur d'alimentation
14. LED d'état

**État batterie:**  
 ➔ L'indicateur LED clignote lorsque la batterie est défectueuse. Contactez un revendeur agréé local ou un centre de service si le problème persiste.

**Microphone interne**

**Connecteur de port audio**

**Port USB 3.2 Gen 1 (Type-C)**

**Serrure Kensington**

**Port USB 3.2 Gen 1**

**Connecteur RJ-45**

**Ventilateur**

**Port USB 3.2 Gen 1**

**Connecteur d'alimentation**

**Română**

**Prezentarea generală a produsului**

1. Butonul de pornire LED-ul butonului de pornire LED-ul modulului GPU
2. Tastatură
3. Touchpad
4. LED pentru indicarea stării
5. Camera web/ LED camera web/ Microfon intern
6. Conector pentru port audio
7. Port USB 3.2 Gen 1 (Type-C)
8. Închisoare Kensington
9. Port USB 3.2 Gen 1
10. Conector RJ-45
11. Ventilator
12. Port USB 3.2 Gen 1
13. Conector de alimentare
14. LED pentru indicarea stării

**Stare acumulator:**  
 ➔ Clipsește încontinuu dacă bateria este în viziune defectă. Dacă problema persistă, este în vizionatorul dvs. local autorizat sau centrul de servicii.

**Microfon intern**

**Conector pentru port audio**

**Port USB 3.2 Gen 1 (Type-C)**

**Închisoare Kensington**

**Port USB 3.2 Gen 1**

**Conector RJ-45**

**Ventilator**

**Port USB 3.2 Gen 1**

**Conector de alimentare**

**Português**

**Apresentação do produto**

1. Botão de alimentação LED de alimentação/ Modo LED GPU
2. Teclado
3. Touchpad
4. LED de estado
5. Webcam/ LED da Webcam/ Microfone interno
6. Conectores de porta de áudio
7. Porta USB 3.2 Gen 1 (Tipo C)
8. Sistema de segurança Kensington
9. Porta USB 3.2 Gen 1
10. Conector RJ-45
11. Ventilador
12. Porta USB 3.2 Gen 1
13. Conector de alimentação
14. LED de estado

**Estado da bateria:**  
 ➔ Piscas continuamente até a bateria falhar. Se o problema persistir, contate o fornecedor autorizado ou centro de serviço.

**Microfone interno**

**Conectores de porta de áudio**

**Porta USB 3.2 Gen 1 (Tipo C)**

**Sistema de segurança Kensington**

**Porta USB 3.2 Gen 1**

**Conector RJ-45**

**Ventilador**

**Porta USB 3.2 Gen 1**

**Conector de alimentação**

**Italiano**

**Presentazione del prodotto**

1. Tasto d'alimentazione/ LED d'alimentazione/ LED della modalità GPU
2. Tastiera
3. Touchpad
4. LED di stato
5. Webcam/ LED Webcam/ Microfono interno
6. Connettori per porta audio
7. Porta USB 3.2 Gen 1 (Tipo C)
8. Kensington Lock
9. Porta USB 3.2 Gen 1
10. Connettore RJ-45
11. Ventilatore
12. Porta USB 3.2 Gen 1
13. Connettore alimentazione
14. LED di stato

**Stato batteria:**  
 ➔ Lampeggia in continuo se la batteria è difettosa. Se il problema persiste, si prega di contattare il rivenditore autorizzato o centro di assistenza.

**Microphone interno**

**Connettori per porta audio**

**Porta USB 3.2 Gen 1 (Tipo C)**

**Kensington Lock**

**Porta USB 3.2 Gen 1**

**Connettore RJ-45**

**Ventilatore**

**Porta USB 3.2 Gen 1**

**Connettore alimentazione**

**Türkçe**

**Ürün Genel Bakış**

1. Güç Tuşu / Güç LED / GPU Modu LED
2. Klavye
3. Dokunmatik Yüzey
4. Durum LED'i
5. Web kamerası / Web kamerası LED'yi / Mikrofon
6. Ses Bağlantı Noktası Konnektörleri
7. USB 3.2 Gen 1 Bağlantı Noktası (Tip C)
8. Kensington Kilidi
9. USB 3.2 Gen 1 Bağlantı Noktası
10. RJ-45 Konnektörü
11. Fan
12. USB 3.2 Gen 1 Bağlantı Noktası
13. Güç Konnektörü
14. Durum LED'i

**PI Durumu:**  
 ➔ Pilde sorun olursa kesintisiz yalp sürer. ➔ Sorun devam ederse, lütfen yerel yetkili satıcı veya servis merkezimize ulaşın.

**Microphone**

**Ses Bağlantı Noktası Konnektörleri**

**USB 3.2 Gen 1 Bağlantı Noktası (Tip C)**

**Kensington Kilidi**

**USB 3.2 Gen 1 Bağlantı Noktası**

**RJ-45 Konnektörü**

**Fan**

**USB 3.2 Gen 1 Bağlantı Noktası**

**Güç Konnektörü**

**العربية**

**نظرة عامة على المنتج**

1. زر تشغيل / إضاءة LED التشغيل / إضاءة وضع GPU
2. لوحة مفاتيح
3. لوحة لمس
4. ضوء حالة النظام
5. كاميرا ويب / إضاءة كاميرا ويب / ميكروفون داخلي
6. منافذ اتصال الصوت
7. منفذ USB 3.2 Gen 1 (نوع C)
8. قفل Kensington
9. منفذ USB 3.2 Gen 1
10. منفذ RJ-45
11. مروحة
12. منفذ USB 3.2 Gen 1
13. منفذ إضاءة
14. ضوء حالة النظام

**Cap Lock**

**كاميرا ويب / إضاءة كاميرا ويب / ميكروفون داخلي**

**منافذ اتصال الصوت**

**منفذ USB 3.2 Gen 1 (نوع C)**

**قفل Kensington**

**منفذ USB 3.2 Gen 1**

**منفذ RJ-45**

**مروحة**

**منفذ USB 3.2 Gen 1**

**منفذ إضاءة**

**فارسی**

**مرور کلی محصول**

1. دکمه روشن/خاموش شدن / LED روشن/خاموش شدن / LED حالت GPU
2. صفحه کلید
3. صفحه لمسی
4. LED وضعیت
5. دوربین وب / دوربین وب LED / میکروفون داخلی
6. درگاه های اتصال صوت
7. پورت USB 3.2 Gen 1 (نوع C)
8. قفل Kensington
9. پورت USB 3.2 Gen 1
10. پورت RJ-45
11. فن
12. پورت USB 3.2 Gen 1
13. پورت روشن/خاموش شدن
14. LED وضعیت

**وضعیت باتری:**  
 ➔ روشن می ماند تا زمانی که مشکل حل شود، به طور مداوم چشمک می زند.

**میکروفون داخلی**

**درگاه های اتصال صوت**

**پورت USB 3.2 Gen 1 (نوع C)**

**قفل Kensington**

**پورت USB 3.2 Gen 1**

**پورت RJ-45**

**فن**

**پورت USB 3.2 Gen 1**

**پورت روشن/خاموش شدن**

**English**

**Function Keys**

1. Caps Lock
2. F1
3. F2
4. F3
5. F4
6. F5
7. F6
8. F7
9. F8
10. F9
11. F10
12. F11
13. F12
14. Win
15. Esc
16. Del
17. Home
18. End
19. Num Lock
20. Num Row

**Russian**

**Функциональные клавиши**

1. Caps Lock
2. F1
3. F2
4. F3
5. F4
6. F5
7. F6
8. F7
9. F8
10. F9
11. F10
12. F11
13. F12
14. Win
15. Esc
16. Del
17. Home
18. End
19. Num Lock
20. Num Row

**Українська**

**Функциональные клавиши**

1. Caps Lock
2. F1
3. F2
4. F3
5. F4
6. F5
7. F6
8. F7
9. F8
10. F9
11. F10
12. F11
13. F12
14. Win
15. Esc
16. Del
17. Home
18. End
19. Num Lock
20. Num Row

**Български**

**Функциональные клавиши**

1. Caps Lock
2. F1
3. F2
4. F3
5. F4
6. F5
7. F6
8. F7
9. F8
10. F9
11. F10
12. F11
13. F12
14. Win
15. Esc
16. Del
17. Home
18. End
19. Num Lock
20. Num Row